

Históricas Digital



INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

“Bibliografía”

p. 309-320

Miguel León-Portilla

Obras de Miguel León-Portilla
Tomo VI. Lingüística

México

Universidad Nacional Autónoma de México
Instituto de Investigaciones Históricas/El Colegio Nacional

2010

340 p.

Figuras

ISBN 968-36-9538-8 (obra completa)

ISBN 978-607-7630-53-1 (tomo VI, pasta dura)

ISBN 978-607-7630-52-4 (tomo VI, rústica)

Formato: PDF

Publicado en línea: 30 de junio de 2020

Disponible en:

[http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/obras_leon_portilla/545.html!](http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/obras_leon_portilla/545.html)

D. R. © 2020, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas. Se autoriza la reproducción sin fines lucrativos, siempre y cuando no se mutile o altere; se debe citar la fuente completa y su dirección electrónica. De otra forma, se requiere permiso previo por escrito de la institución. Dirección: Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510. Ciudad de México



BIBLIOGRAFÍA

- ACUÑA, René, "Noticia sobre los manuscritos del *Arte de Olmos*", en *Arte de la lengua mexicana y vocabulario*, introducción, paleografía y apéndices por Thelma D. Sullivan, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1985.
- ALCINA FRANCH, José, *Manual de arqueología americana*, Madrid, Aguilar S. A. de Ediciones, 1965.
- ALDAMA Y GUEVARA, Joseph Augustín de, *Arte de la lengua mexicana*, México, en la Imprenta Nueva de la Biblioteca Mexicana, 1754.
- ALVAR, Manuel, *Americanismos en la "Historia" de Bernal Díaz del Castillo*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Patronato "Menéndez y Pelayo", Instituto "Miguel de Cervantes", 1970.
- ANDREWS, J. Richard, *Introduction to Classical Nahuatl*, Austin and London, University of Texas Press, 1975.
- BAEGERT, Juan Jacobo, *Noticias de la península americana de California*, versión de Pedro R. Hendrichs, introducción de Paul Kirchhoff, México, Antigua Librería Robredo, 1942.
- BARCO, Miguel del, *Historia natural y crónica de la antigua California*, edición de Miguel León-Portilla, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 1973.
- BARRET, Westbrook, "in Father Rincón's *Arte Mexicana*", *General Linguistics*, 1956, n. 2, p. 22-28.
- BECCERRA, Marcos E., "Sobre cómo hablamos en Tabasco", *Revista Mexicana de Investigaciones lingüísticas*, Órgano del Instituto Mexicano de Investigaciones Lingüísticas, México, 1934, t. II, p. 59-64.



BOLINGER, Dwight, *Aspects of Language*, New York, Harcourt, Brace and World, 1968.

BRIGHT, William, "Accent in Classical Aztec", *International Journal of American Linguistics*, v. XXVI, n. 1.

BUESA OLIVER, Tomás, "Americanismos", *Enciclopedia lingüística hispánica*, dirigida por M. Alvar y otros, 3 v., Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1960-1962, t. II, p. 325-348.

—————, *Indoamericanismos léxicos en español*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Miguel de Cervantes, 1965 (Monografías de Ciencia Moderna, 73).

Californiana, I. *Documentos para la historia de la demarcación comercial de California, 1583-1632*, edición, estudio y notas por W. Michael Mathes, 8 v., Madrid, Editorial José Porrúa Turanzas, 1965, t. I (Colección Chimalistac, 22).

Californiana, II. *Documentos para la historia de la explotación comercial de California, 1611-1679*, edición de W. Michael Mathes, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1970, t. II.

Californiana, III. *Documentos para la historia de la transformación colonizadora de California, 1679-1686*, 3 v., edición de W. Michael Mathes, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1974, t. II.

CANGER, Una, *Diccionario de vocablos aztecas contenidos en el Arte de la lengua mexicana de Horacio Carochi*, Copenhagen, 1976 (material mimeografiado).

CAROCHI, Horacio, *Arte de la lengua mexicana con declaración de los adverbios della*, México, Museo Nacional, 1892.

—————, *Arte de la lengua mexicana con la declaración de los adverbios della*, reproducción facsimilar, con amplio estudio introductorio por Miguel León-Portilla, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 1983 (Facsímiles de Lingüística y Filología Nahuas, 2).



“Carta de Diego de la Parra al almirante Isidro de Atondo y Antillón, 13 de septiembre de 1683”, *Californiana*, III, *Documentos para la historia de la transformación colonizadora de California (1679-1686)*, 3 v., edición de W. Michael Mathes, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1974, t. II.

“Carta de Sigismundo Taraval a José de Echeverría, 11 de diciembre de 1730”, Archivo General de la Nación, Historia, 308.

“Carta del padre José de Echeverría al marqués de Villa Puente, 12 de julio de 1730”, Biblioteca Nacional, Archivo Franciscano 4/55.

“Carta relación de don Pedro Porter Casanate, 24 de enero de 1649”, en *Californiana*, II, *Documentos para la historia de la explotación comercial de California, 1611-1679*, edición de W. Michael Mathes, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1970, t. II.

CASO, Alfonso, “Calendario y escritura de las antiguas culturas de Monte Albán”, en *Obras Completas* de Miguel Othón de Mendizábal, t. I, p. 115-143, México, 1946, p. 134.

CASTILLO, Cristóbal del, *Historia de la venida de los mexicanos y otros pueblos e Historia de la Conquista*, traducción y estudio introductorio de Federico Navarrete Linares, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1991.

CHAVERO, Alfredo, *México a través de los siglos*, 5 v., México-Barcelona, Ballescá y Cía.-Espasa y Cía., 1880, t. I, dedicado a “Historia Antigua y de la Conquista”.

_____, “Estudio etimológico” en *Obras*, México, Victoriano Agüeros, 1904, p. 330 (Biblioteca de autores mexicanos, 1).

CHEVALIER, Michel, *Le Mexique Ancien et Moderne*, Paris, Hachette, 1864.

CLAVIGERO, Francisco Xavier, *Historia de la Antigua o Baja California*, edición de Miguel León-Portilla, México, Editorial Porrúa, 1970.

_____, *Reglas de la lengua mexicana con un vocabulario*, edición de Arthur J. O. Anderson, prefacio de Miguel León-Portilla, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 1974.



Códice Aubin. Historia de la Nación Mexicana, edición y traducción de Charles E. Dibble, Madrid, Ediciones José Porrúa Turanzas, 1958.

COROMINAS, Joan, *Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana*, 4 v., Madrid, Editorial Gredos, 1976, t. III.

COVARRUVIAS, Sebastián de, *Tesoro de la lengua castellana o española* (Madrid, 1611), reimpresión: Madrid, Ediciones Turner, 1979.

CRAWFORD, James M., "The Cocopa Language", Unpublished Ph. D. Dissertation, University of California, Berkeley, 1949.

DÁVILA GARIBI, J. Ignacio, *Del náhuatl al español*, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1939, 406 p. (publicación n. 40.)

—————, *Nuevo y más amplio estudio etimológico del vocablo chocolate y de otros que con él se relacionan. Con un apéndice*, México, Tipografía de Emilio Pardo e Hijos, 1939.

Descripción y toponimia de California 1740, informe atribuido a Esteban Rodríguez Lorenzo, edición y notas de Miguel León-Portilla, La Paz, Baja California, 1974.

DIBBLE, Charles E., "Writing in Central Mexico", en Robert Wauchope, *Handbook of Middle American Indians*, Austin, University of Texas Press, 1971, t. 10, part 1.

Diccionario de autoridades, edición facsimilar, Madrid, Editorial Gredos, 1963, t. III.

Diccionario maya Cordemex, director de la edición: Alfredo Barrera Vásquez, Mérida, Yucatán, Ediciones Cordemex, 1980.

Ducrue's Account of the Expulsion of the Jesuits from Lower California, edición de Ernest J. Burrus, S. J., Roma, Jesuit Historical Institute, 1967.

DÜRER, Albrecht, "Tagebuch der Reise in die Niederlande, Anno 1520", en *Albrecht Dürer in seinen Briefen und Tagebüchern*, zusammengestellt von Dr. Ulrich Peters, Frankfurt am Main, Verlag von Moritz Dieterweg, 1925.



- FERNÁNDEZ FERRAZ, Juan, *Nahuatlismos de Costa Rica. Ensayo lexicográfico acerca de las voces mexicanas que se hallan en el habla corriente de los costarricenses*, San José de Costa Rica, 1892, LXXV + 148 p.
- FRIEDERICI, Georg, *Amerikanistisches Wörterbuch und Hilfsörterbuch für den Amerikanisten*, 2a. ed., Hamburg, Gram de Gruyter, 1960.
- GALARZA, Joaquín, *Estudios de escritura indígena tradicional azteca-náhuatl*, México, Archivo General de la Nación, 1979.
- GALDO GUZMÁN, fray Diego de, *Arte mexicano*, en México, por la Viuda de Bernardo Calderón, 1642, reimpreso por el Museo Nacional de México, 1890, p. 377-389.
- GARCÍA ICAZBALCETA, Joaquín, *Vocabulario de mexicanismos* (publicado por Luis García Pimentel, México, Tipografía y Litografía la Europea, 1899) hay una edición facsímil: México, Academia Mexicana de la Lengua, 1975 (ediciones del Centenario de la Academia Mexicana, 5).
- GARIBAY K., Ángel María, *Llave del náhuatl*, 2a. ed., México, Editorial Porrúa, 1961.
- GATSCHET, Albert S., "Der Yuma Sprachstamm", *Zeitschrift für Ethnologie*, Berlin, 1877, v. 9.
- GELB, I. J., *A Study of Writing*, Chicago, 1963.
- GLASS, John B., "A Census of Middle American Testarian Manuscripts", *Handbook of Middle American Indians*, Austin, University of Texas Press, v. 14, 1975, p. 281-296.
- GONZÁLEZ CASANOVA, Pablo, "Aztequismos, ensayo etimológico de los mexicanismos de origen azteca", *Boletín de la Universidad Nacional de México*, México, t. I, p. 287-437.
- , *Estudios de lingüística y filología nahuas*, edición y estudio introductorio de Ascensión H. de León-Portilla, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, 1977.



GUERRA, fray Juan, *Arte de la lengua mexicana*, México, Viuda de Francisco Rodríguez Lupercio, 1692; reimpresión con un prólogo de Alberto Santoscoy, Guadalajara, Imprenta Ancira, 1900.

GUZMÁN, Eulalia, *Guía de manuscritos mexicanos en Italia*, México, Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, 1962.

HERNÁNDEZ DE LEÓN-PORTILLA, Ascensión, "Bibliografía lingüística nahua", *Estudios de Cultura Náhuatl*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, México, v. 10, 1972, p. 409-441.

_____, (estudio introductorio, en colaboración con Miguel León-Portilla), edición facsimilar del *Arte de la lengua mexicana*, de fray Andrés de Olmos, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2002, p. XXV-LXXVII.

In yancuic nahuazazanilli. Nueva narrativa náhuatl, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1985.

JIMÉNEZ MORENO, Wigberto, "Las lenguas y culturas indígenas de Baja California", *Calafia*, Revista de la Universidad Autónoma de Baja California, Mexicali, v. II, n. 5, septiembre 1974.

JIMÉNEZ MORENO, Wigberto y Miguel Othón de Mendizábal, *Mapa lingüístico de Norte y Centro América según los últimos estudios de Swanton, Kroeber y Dixon*, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1937.

JIMÉNEZ, Juan Ramón, *Platero y yo. Elegía andaluza, 1907-1916*, México, Editorial Aguilar, 1976.

JOSSELAND, J. Kathryn and Karen Dakin (ed) *Smoke and Mist: Mesoamerican Studies in Memory of Thelma D. Sullivan*, Oxford, BAR International Series, 402, 1988.

KAUFMAN, Terrence S., "Materiales lingüísticos para el estudio de las relaciones internas y externas de la familia de idiomas mayanos", en *Desarrollo cultural de los mayas*, editado por Evon Z. Vogt y Alberto Ruiz, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1964.



- KIDDLE, Lawrence B., *The Spanish Word Jícara. A Word History*, New Orleans, Middle American Research Institute, 1944 (Philological and Documentary Studies, v. I, n. 4).
- LANGACKER, Ronald W., *Studies in Uto-Aztecan Grammar*, 3 v.; v. I. *An Overview of Uto-Aztecan Grammar*, v. II. *Modern Aztec Grammatical Sketches*, v. III. *Uto-Aztecan Grammatical Sketches*, publication of The Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington, 1977-1979.
- LAUNEY, Michel, *Introduction à la langue et à la littérature des Aztèques*, tome I: Grammaire, L'Harmattan, Paris, 1979.
- _____, *Catégories et opérations dans la grammaire nahuatl*, Thèse présentée à l'Université de Paris-IV pour l'obtention du Doctorat d'Etat sous la direction de M. le professeur B. Pottier (impresión privada, c. 1986).
- LEÓN-PORTILLA, Miguel, *Trece poetas del mundo azteca*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1967.
- _____, *Un catecismo náhuatl en imágenes*, introducción, paleografía, traducción al castellano y notas de..., México, Edición Privada de Cartón y Papel de México, 1979.
- _____, "Un testimonio de Sahagún aprovechado por Chimalpahin", *Estudios de Cultura Náhuatl*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, México, v. 14, 1980, p. 95-129.
- LOPE BLANCH, Juan M., *El léxico indígena en el español de México*, México, El Colegio de México, Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios, 1969 (Jornadas, 63.)
- MALARET, Augusto, *Diccionario de americanismos*, 3a. ed., Buenos Aires, 1946.
- MANRIQUE, L., "Fray Andrés de Olmos: notas críticas sobre su obra lingüística", en *Estudios de Cultura Náhuatl*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, México, v. 15, 1982, p. 27-36.



- Manuscritos en náhuatl. Reunión para el lanzamiento de un plan sobre el inventario, análisis y reproducción de manuscritos en lengua náhuatl*, París, UNESCO, 11-13 de julio, 1980, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1989.
- MARCUS, Raymond, "Arabismes et Indo-americanismes dans les 'Cartas de Relación' d'Hernán Cortés", *Bolletino dell'Instituto di Lingue Estere*, Genova, 1976-1978, v. 11, n. 11.
- MARTÍNEZ, Maximino, *Catálogo de nombres vulgares y científicos de plantas mexicanas*, México, Fondo de Cultura Económica, 1979.
- MÁRTIR DE ANGLERÍA, Pedro, *Décadas del Nuevo Mundo*, 2 v., traducción de Agustín Millares Carlo, México, José Porrúa e Hijos, 1964.
- MASSEY, William C., "Tribes and Languages of Baja California", *Southwestern Journal of Anthropology*, The University of New Mexico Press, v. 2, n. 3, Autumn, 1949.
- _____, "Archaeology and Ethnohistory of Baja California", *Handbook of Middle American Indians*, v. 4, Austin, University of Texas Press, 1966.
- MEIGS, Peveril, *The Dominican Mission Frontier of Baja California*, 1935.
- _____, *The Kiliwa Indians of Lower California*, 1939.
- MEMBREÑO, Alberto, *Aztequismos de Honduras*, Tegucigalpa, 1907.
- MENDOZA, Eufemio, *Apuntes para un catálogo razonado de las palabras mexicanas introducidas al castellano*, México, Imprenta del Gobierno, en Palacio, 1872.
- MIXCO, Mauricio J., "Textos para la etnohistoria en la frontera dominicana de Baja California", *Tlalocan. Revista de Fuentes para el Conocimiento de las Culturas Indígenas de México*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, México, v. VII, 1977, p. 205-226.
- _____, *Cochimi and Proto-Yuman: Lexical and Syntactic Evidence for a New Language Family in Lower California*, 1978.



- MORALES PADRÓN, Francisco, *Historia del descubrimiento y conquista de América*, Madrid, 1973.
- MORENO DE LOS ARCOS, Roberto, "Guía de las obras en lenguas indígenas existentes en la Biblioteca Nacional de México", *Boletín de la Biblioteca Nacional*, México, t. XVII, n. 1 y 2, enero-junio 1966, p. 110-111.
- MORÍNIGO, Marcos A., *Diccionario manual de americanismos*, Buenos Aires, 1966.
- NEBRIJA, Antonio Elio de, *Gramática de la lengua castellana*, edición crítica de Pascual Galindo Romeo y Luis Ortiz Muñoz, Madrid, 1946.
- _____, *Gramática de la lengua castellana*, edición preparada por Atonio Quilis, Madrid, Editora Nacional, 1980 (Clásicos para una Biblioteca Contemporánea, 3).
- NEWMAN, Stanley, "Classical Nahuatl", *Handbook of Middle American Indians*, Austin, University of Texas Press, 1967, v. 5.
- NICHOLSON, Henry B., "Phoneticism in the Late Pre-Hispanic Central Mexican Writing System", *Mesoamerican Writing Systems* (Elizabeth P. Benson, ed.), Washington, D. C., Dumbarton Oaks Research Library and Collection, 1973.
- OCHOA ZAZUETA, Jesús Ángel, "Los cucapá del Mayor indígena", *Boletín del Departamento de Antropología Social*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1973, v. I, p. 17-43.
- _____, *Los kiliwa y el mundo se hizo así*, México, Instituto Nacional Indigenista, 1978.
- OLMOS, Andrés de, *Grammaire de la langue nahuatl ou mexicain*, composée en 1547 par le franciscain André [sic] de Olmos et publiée avec notes, éclaircissements, etc., par Rémi Simeón, Paris, Imprimerie Nationale, 1875.
- _____, *Arte para aprender la lengua mexicana*, publicado con notas, aclaraciones por Rémi Siméon, Paris, Imprimerie Nationale, 1875. Reproducción facsimilar con prólogo y versión al castellano de la



introducción por Miguel León-Portilla, Guadalajara, Edmundo Aviña Levy Editor, 1972 (Biblioteca de facsímiles mexicanos, 7).

_____, *Arte de la lengua mexicana y vocabulario*, introducción, paleografía y apéndices por Thelma D. Sullivan, México, Universidad Nacional, 1985.

OROZCO Y BERRA, Manuel, "*El cuauhxicalli de Tízoc*", en *Anales del Museo Nacional de México*, México, vol. I, 1877, p. 3-39.

PAREDES, Ignacio de, *Compendio del arte de la lengua mexicana del padre Horario Carochi de la Compañía de Jesús*, en México, en la Imprenta de la Biblioteca Mexicana, 1759.

PÉREZ, fray Manuel, *Arte de el idioma mexicano*, en México, por Francisco de Rivera Calderón, 1713.

PERICOT GARCÍA, Luis, *América indígena*, Barcelona, 1936.

RAMOS Y DUARTE, Félix, *Diccionario de mexicanismos, colección de locuciones y frases viciosas*, México, Imprenta de Eduardo Dublán, 1895.

"Relación del padre Ignacio María Nápoli sobre la primera entrada en el sur", transcripción e introducción de Roberto Ramos, *Memoria del Primer Congreso de Historia Regional*, 2 v., Mexicali, Baja California, 1958.

"Relación que dio el piloto Esteban Carbonel al virrey de Nueva España marqués de Cerralvo, en México, a 30 de septiembre de 1632", *Californiana. Documentos para la historia de la demarcación comercial de California, 1583-1632*, edición, estudio y notas por W. Michael Mathes, 8 v., Madrid, Editorial José Porrúa Turanzas, 1965, t. I, p. 354 (Colección Chimalistac, 22).

RETANA, W. E., *Diccionario de Filipinismos, con la revisión de lo que al respecto lleva publicado la Real Academia Española*, New York, Paris, 1921.

RINCÓN, Antonio del, *Arte mexicana*, México, en casa de Pedro Balli, 1595. Reproducción de Antonio Peñafiel, México, Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento, 1885.



RIVET, Paul, "Recherches anthropologiques sur la Basse-Californie", *Journal de la Société des Americanistes*, de París, v. VI.

ROBELO, Cecilio A., *Diccionario de aztequismos, o sea, jardín de las raíces aztecas*, 3a. ed., México, Ediciones Fuente Cultural, s. f.

_____, *Diccionario de aztequismos, o sea, catálogo de las palabras del idioma náhuatl, azteca o mexicano, introducidas al idioma castellano bajo diversas formas*, Cuernavaca, Imprenta del autor, 1904.

_____, *Diccionario de aztequismos* (2a. ed.), Imprenta del Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía, México, 1912 (edición trunca hasta la lección CXVI).

ROBLES URIBE, Carlos, "Investigación lingüística sobre los grupos indígenas del Estado de Baja California", *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia*, México, 1965, t. XVII, n. 46, p. 275-301.

Romances de los Señores de la Nueva España, Biblioteca Latinoamericana de la Universidad de Texas, en Austin.

SALAS, Marius, et al., *El léxico indígena del español americano*, Bucuresti, Editura Academiei Romane, 1977.

SÁNCHEZ, Jesús, "Glosario de voces castellanas derivadas del idioma náhuatl o mexicano", *Anales del Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía*, 1a. época, v. 3, México, 1886, p. 57-67.

SANDOVAL, Rafael, *Arte de la lengua mexicana*, México, Oficina de Antonio Valdés, 1810; reimpresión: México, Tipografía La Reproducción, 1888. Existe una edición anotada de esta obra publicada por Alfredo López Austin en *Estudios de Cultura Náhuatl*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, México, v. V, 1965, p. 221-216.

SANTAMARÍA, Francisco J., *Diccionario de mejicanismos*, México, Editorial Porrúa, 1959.

SHELVOKE, George, *A Voyage Round the World by the Way of the Great South Sea*, London, 1726.



- SMITH, Mary Elizabeth, *Picture Writing from Ancient Southern Mexico. Mixtec Place Signs and Maps*, Norman, University of Oklahoma Press, 1973.
- SWADESH, Mauricio, *Mapas de clasificación lingüística de México y las Américas*, México, Cuadernos del Instituto de Investigaciones Históricas, 1959 (Serie Antropológica, n. 8).
- TARAVAL, Sigismundo, "Relación acerca de la rebelión indígena en California 1734-1737", publicada en inglés bajo el título de *The Indian Uprising in Lower California 1734-1737*", edición y traducción de Marguerite Eyer Wilbur, Los Angeles, The Quivira Society, 1931.
- TORQUEMADA, Fray Juan de, *Monarquía Indiana*, edición preparada por el Seminario bajo la dirección de Miguel León-Portilla, 7 v., México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 1975.
- VENEGAS, Miguel, *Noticia de la California y de su conquista temporal, y espiritual hasta el tiempo presente*, 3 v., México, 1943.
- VETANCURT, fray Agustín de, *Arte de la lengua mexicana*, en México, por Francisco Rodríguez Lupercio, 1673. Reimpresión: México, Imprenta del Museo Nacional, 1901.
- VIÑAZA, conde de la, *Bibliografía española de lenguas indígenas de América*, Madrid, Sucesores de Rivadeneyra, 1892.
- WAGNER, Enrique R., *Nueva bibliografía mexicana del siglo XVI*, Suplemento, México, Editorial Polis, 1946.